


## 1. Identificación del producto y de la compañía

<b>Identificador de producto</b>	<b>Imperial Scale Remover (4360-84, 4360-88)</b>
<b>Otros medios de identificación</b>	No disponible
<b>Uso recomendado</b>	Limpiador
<b>Restricciones recomendadas</b>	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
<b>Fabricante</b>	Nu-Calgon 2611 Schuetz Road St. Louis, MO 63043 US Teléfono: 314-469-7000 / 800-554-5499 Teléfono en caso de emergencia: 1-800-424-9300 (CHEMTREC)
<b>Proveedor</b>	Véase arriba

## 2. Identificación de riesgos

<b>Riesgos físicos</b>	Corrosivo para los metales	Categoría 1
<b>Peligros para la salud</b>	Corrosión/irritación cutáneas	Categoría 2
	Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2
	Toxicidad para la reproducción	Categoría 1B
<b>Peligros para el medio ambiente</b>	No clasificado.	
<b>WHMIS 2015 Peligros definidos</b>	No clasificado	
<b>Elementos de la etiqueta</b>		
<b>Palabra de advertencia</b>	Peligro	
<b>Indicación de peligro</b>	Puede ser corrosivo para los metales. Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave. Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto.	
<b>Consejos de prudencia</b>		
<b>Prevención</b>	Conservar únicamente en el recipiente original. Wear protective gloves, protective clothing and eye protection. Lavarse cuidadosamente después de la manipulación. Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad.	
<b>Respuesta</b>	Absorber el vertido para prevenir daños materiales. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua. Tratamiento específico (véase información en ésta etiqueta). En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico. EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: Consultar a un médico.	
<b>Almacenamiento</b>	Guardar bajo llave. Almacenar en un recipiente resistente a la corrosión/en un recipiente con revestimiento interior resistente.	
<b>Eliminación</b>	Eliminar el recipiente conforme a las reglamentaciones local, regional, nacional y internacional.	
<b>WHMIS 2015: Peligros para la salud no clasificados de otra manera (HHNOC)</b>	Ningunos conocidos/Ninguna conocida.	
<b>WHMIS 2015: Peligros para la salud no clasificados de otra manera (PHNOC)</b>	Ningunos conocidos/Ninguna conocida.	
<b>Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)</b>	Ninguno conocido/Ninguna conocida.	
<b>Información suplementaria</b>	Ninguno.	

### 3. Composición / Información sobre los ingredientes

#### Mezcla

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
etanol, 2-butoxi-		111-76-2	0.1-1*
Etileneglicol		107-21-1	0.1-1*
Yoduro potásico		7681-11-0	0.1-1*
sulfámico, ácido		5329-14-6	80-100*

Todas las concentraciones se expresan en porcentajes en peso a menos que el componente sea un gas. Las concentraciones de los gases se expresan en por ciento en volumen.

#### Comentarios sobre la composición

GHS Estados Unidos: El porcentaje exacto (concentración) de composición ha sido retenida como secreto comercial, de conformidad con el párrafo (i) de § 1910.1200.

\*GHS CANADA: El porcentaje exacto (concentración) de composición ha sido retenida como secreto comercial.

### 4. Medidas de primeros auxilios

<b>Inhalación</b>	En caso de síntomas, mover a la víctima a un lugar con aire fresco. Si los síntomas persisten, obtener asistencia médica.
<b>Piel</b>	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua. Tratamiento específico (véase información en ésta etiqueta). En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.
<b>Ojos</b>	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.
<b>Ingestión</b>	Enjuagarse la boca. No inducir el vómito. Si el vómito ocurre de manera natural, haga que la víctima se incline hacia adelante para reducir el riesgo de aspiración. No dar nada por la boca si la víctima está inconsciente o si tiene convulsiones. Consulte al médico.
<b>Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados</b>	Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor.
<b>Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial</b>	Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Los síntomas pueden retrasarse.
<b>Información general</b>	En caso de malestar, acuda al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta). Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. Muéstrela esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio. Evitar contacto con ojos y piel. Mantener fuera del alcance de los niños. EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico.

### 5. Medidas para combatir incendios

<b>Medio extintor apropiado</b>	Rociada con agua. Espuma. Polvo. Bióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ).
<b>Medios inadecuados</b>	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.
<b>Riesgos específicos derivados del producto químico</b>	En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.
<b>Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos</b>	Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.
<b>Equipo/instrucciones de extinción de incendios</b>	Los recipientes cerrados pueden enfriarse con agua nebulizada.
<b>Métodos específicos</b>	Utilizar procedimientos estándar contra incendios y considerar los riesgos de otros materiales involucrados.
<b>Productos de combustión peligrosos</b>	Pueden incluir y no están limitados a: Óxidos de carbono. Óxidos de azufre.

### 6. Medidas de liberación accidental

<b>Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia</b>	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Asegure una ventilación apropiada. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para información sobre protección personal, véase la sección 8.
--------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos**

Evite la entrada en vías acuáticas, alcantarillados, sótanos o áreas confinadas.

Derrames grandes: Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Forme un dique para el material derramado donde sea posible. Cubrir con una lámina de plástico para evitar la dispersión. Absorber el vertido para prevenir daños materiales. Absorber en vermiculita, arena o tierra seca y colocar en recipientes. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua.

Derrames pequeños: Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación.

Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Para información sobre la eliminación, véase la sección 13.

**Precauciones para la protección del medio ambiente**

No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua. No eliminar en lagos, arroyos, estanques o aguas públicas

---

**7. Manejo y almacenamiento**

---

**Precauciones para un manejo seguro**

Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Evítese el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Las mujeres embarazadas o lactantes no deben manipular este producto. Asegúrese una ventilación eficaz. Evitar la exposición prolongada. Use equipo protector personal adecuado. Colada a fondo después de dirigir. Establezca prácticas buenas de higiene industrial para la manipulación de este material. No comer ni beber durante su utilización.

**Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades**

Avoid moisture. Guardar bajo llave. Almacenar en un recipiente resistente a la corrosión/en un recipiente con revestimiento interior resistente. Guárdese en un lugar fresco y seco sin exposición a la luz solar directa. Consérvese alejado de materiales incompatibles (consulte la Sección 10 de la HDS). Mantener fuera del alcance de los niños.

---

**8. Controles de exposición y protección personal**

---

**Límite(s) de exposición ocupacional**

**Canadá. OEL regulados por Alberta. (Código de Salud y Seguridad Ocupacional, anexo 1, tabla 2)**

Componentes	Tipo	Valor
etanol, 2-butoxi- (CAS 111-76-2)	PPT	97 mg/m3 20 ppm
Etileneglicol (CAS 107-21-1)	Valor techo	100 mg/m3

**Canadá. OEL regulados por Columbia Británica. (Límite de de Exposición Ocupacional para Sustancias Químicas, Regulación de Salud y Seguridad Ocupacional 296/97, según su enmienda)**

Componentes	Tipo	Valor	Estado físico
etanol, 2-butoxi- (CAS 111-76-2)	PPT	20 ppm	
Etileneglicol (CAS 107-21-1)	LECP	20 mg/m3	Partícula.
	PPT	10 mg/m3	Partícula.
	Valor techo	100 mg/m3 50 ppm	aerosol Vapor.

**Canada. Manitoba OELs (Reg. 217/2006, The Workplace Safety And Health Act)**

Componentes	Tipo	Valor	Estado físico
etanol, 2-butoxi- (CAS 111-76-2)	PPT	20 ppm	
Etileneglicol (CAS 107-21-1)	LECP	10 mg/m3 50 ppm	Aerosol, inhalable. Fracción de vapor
	PPT	25 ppm	Fracción de vapor
Yoduro potásico (CAS 7681-11-0)	PPT	0.01 ppm	Fracción y vapores inhalables.

**Canadá. Ontario OEL. (Control de la exposición de agentes biológicos y químicos)**

Componentes	Tipo	Valor	Estado físico
etanol, 2-butoxi- (CAS 111-76-2)	PPT	20 ppm	
Etileneglicol (CAS 107-21-1)	Valor techo	100 mg/m3	aerosol

**Canadá. Ontario OEL. (Control de la exposición de agentes biológicos y químicos)**

Componentes	Tipo	Valor	Estado físico
Yoduro potásico (CAS 7681-11-0)	PPT	0.01 ppm	Fracción y vapores inhalables.

**Canadá. OEL regulados por Québec. (Ministerio de Asuntos Laborales - Regulación sobre la Calidad del Ambiente Laboral)**

Componentes	Tipo	Valor	Estado físico
etanol, 2-butoxi- (CAS 111-76-2)	PPT	97 mg/m3 20 ppm	
Etileneglicol (CAS 107-21-1)	Valor techo	127 mg/m3 50 ppm	Vapor y niebla. Vapor y niebla.

**Canada. Saskatchewan OELs (Occupational Health and Safety Regulations, 1996, Table 21)**

Componentes	Tipo	Valor	Estado físico
Etileneglicol (CAS 107-21-1)	Valor techo	100 mg/m3	aerosol

**OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)**

Componentes	Tipo	Valor
etanol, 2-butoxi- (CAS 111-76-2)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	240 mg/m3 50 ppm

**EE.UU. Valores umbrales ACGIH**

Componentes	Tipo	Valor	Estado físico
etanol, 2-butoxi- (CAS 111-76-2)	PPT	20 ppm	
Etileneglicol (CAS 107-21-1)	LECP	10 mg/m3 50 ppm	Aerosol, inhalable. Fracción de vapor
Yoduro potásico (CAS 7681-11-0)	PPT	25 ppm	Fracción de vapor
Yoduro potásico (CAS 7681-11-0)	PPT	0.01 ppm	Fracción y vapores inhalables.

**NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos**

Componentes	Tipo	Valor
etanol, 2-butoxi- (CAS 111-76-2)	PPT	24 mg/m3 5 ppm

**Valores límites biológicos****Índices biológicos de exposición, ACGIH**

Componentes	Valor	Determinante	Espécime n	Hora de muestreo
etanol, 2-butoxi- (CAS 111-76-2)	200 mg/g	Ácido butoixiacético, con hidrólisis	Creatinina en orina	*

\* - Consultar los detalles del muestreo en el documento original.

**Directrices de exposición****NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos**

etanol, 2-butoxi- (CAS 111-76-2) Puede ser absorbido a través de la piel.

**OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)**

etanol, 2-butoxi- (CAS 111-76-2) Puede ser absorbido a través de la piel.

**Controles técnicos apropiados** Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable.

**Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados**

**Protección para los ojos/lara** Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).

<b>Protección de la piel</b>	
<b>Protección para las manos</b>	Guantes impermeables. Confirmar primero con un proveedor conocido.
<b>Otros</b>	Use ropa adecuada resistente a los productos químicos. Se recomienda el uso de delantal impermeable. Como sea requerido por las normas del empleador.
<b>Protección respiratoria</b>	Donde los niveles de la pauta de la exposición pueden ser excedidos, utilice un respirador aprobado de NIOSH. La máscara de respiración deberá ser seleccionada y utilizada bajo la dirección de personal capacitado en salud y seguridad, y en un todo de acuerdo con lo establecido por las pautas y criterios respectivos de OSHA (29 CFR 1910.134), CAN/CSA-Z94.4 y de ANSI sobre protección respiratoria (Z88.2).
<b>Peligros térmicos</b>	No aplicable.
<b>Consideraciones generales sobre higiene</b>	Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes. No comer ni beber durante su utilización.

---

## 9. Propiedades físicas y químicas

---

<b>Aspecto</b>	Cristales
<b>Estado físico</b>	Sólido.
<b>Estado físico</b>	Sólido.
<b>Color</b>	Azul
<b>Olor</b>	Inodoro
<b>Umbral de olor</b>	No disponible.
<b>pH</b>	~ 1 (solución)
<b>Punto de fusión/punto de congelación</b>	No disponible.
<b>Punto inicial e intervalo de ebullición</b>	No disponible.
<b>Punto de escurrimiento</b>	No disponible.
<b>Peso específico</b>	No disponible.
<b>Coefficiente de reparto: n-octanol/agua</b>	No disponible.
<b>Punto de inflamabilidad</b>	No disponible.
<b>Tasa de evaporación</b>	No disponible.
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No se dispone.
<b>Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad</b>	
<b>Límite inferior de inflamabilidad (%)</b>	No disponible.
<b>Límite superior de inflamabilidad (%)</b>	No disponible.
<b>Límite inferior de explosividad (%)</b>	No disponible.
<b>Límite superior de explosividad (%)</b>	No disponible.
<b>Presión de vapor</b>	No disponible.
<b>Densidad de vapor</b>	No disponible.
<b>Densidad relativa</b>	No disponible.
<b>Solubilidad(es)</b>	No disponible.
<b>Temperatura de autoignición</b>	No disponible.
<b>Temperatura de descomposición</b>	No disponible.
<b>Viscosidad</b>	No disponible.
<b>Otra información</b>	
<b>Propiedades explosivas</b>	No explosivo.
<b>Propiedades comburentes</b>	No comburente.

---

## 10. Estabilidad y reactividad

---

<b>Reactividad</b>	Puede ser corrosivo para los metales. Este producto puede reaccionar con agentes oxidantes fuertes.
--------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------

<b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	Ninguno bajo el uso normal.
<b>Estabilidad química</b>	El material es estable bajo condiciones normales.
<b>Condiciones a evitar</b>	No mezclar con otros productos químicos. Keep away from excessive heat and moisture.
<b>Materiales incompatibles</b>	Agentes oxidantes fuertes. Metales.
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	Pueden incluir y no están limitados a: Óxidos de azufre. Óxidos de carbono.

## 11. Información toxicológica

**Vías de exposición** Ojos, contacto con la piel, inhalación, ingestión.

### Información sobre las posibles vías de exposición

<b>Ingestión</b>	Puede causar problemas digestivos, náuseas o vómitos.
<b>Inhalación</b>	La inhalación prolongada puede resultar nociva.
<b>Piel</b>	Provoca irritación cutánea.
<b>Ojos</b>	Provoca irritación ocular grave.

**Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas** Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor.

### Información sobre los efectos toxicológicos

#### Toxicidad aguda

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
etanol, 2-butoxi- (CAS 111-76-2)		
<b>Agudo</b>		
<i>Dérmico</i>		
DL50	conejo	> 2000 mg/kg, 24 horas, ECHA 1060 mg/kg, 24 horas, ECHA 841 mg/kg, 24 horas, ECHA 667 mg/kg, 24 horas, ECHA 560 ml/kg, 24 horas, ECHA 450 ml/kg, 24 horas, ECHA 435 mg/kg, 24 horas, ECHA 400 mg/kg, HSDB 0.7 ml/kg, 24 horas, ECHA 0.6 ml/kg, ECHA
	cuye	7.3 ml/kg, 4 Días, ECHA 0.3 ml/kg, 24 horas, ECHA 0.2 ml/kg, 24 horas, ECHA
	rata	> 2000 mg/kg, 24 horas, ECHA
<i>Inhalación</i>		
CL50	conejo	400 ppm, 7 horas, ECHA
	rata	> 900 ppm, ECHA > 800 ppm, 4 horas, ECHA 900 ppm, ECHA 800 ppm, 4 horas, ECHA 486 ppm, 4 horas, ECHA 450 ppm, 4 horas, ECHA
	ratón	700 ppm, 7 horas, HSDB 700 mg/L, 7 horas, HSDB
<i>Oral</i>		
DL50	conejo	320 mg/kg, HMIRA
	cuye	1414 mg/kg

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
		1200 mg/kg, ECHA
	perro	> 695 mg/kg, ECHA
	rata	1000 - 2000 mg/kg, ECHA
		560 - 3000 mg/kg, ECHA
		530 - 2800 mg/kg
		2600 mg/kg, ECHA
		2420 mg/kg, ECHA
		1746 mg/kg
		1480 mg/kg, ECHA
		880 mg/kg, ECHA
		615 mg/kg, ECHA
	ratón	2005 mg/kg, ECHA
		1519 mg/kg
		1200 mg/kg, HSDB
Etileneglicol (CAS 107-21-1)		
<b>Agudo</b>		
<i>Dérmico</i>		
DL50	conejo	9530 mg/kg, HSDB
	ratón	> 3500 mg/kg, ECHA
<i>Inhalación</i>		
CL50	rata	> 2.5 mg/L, 6 horas, ECHA
		2725 mg/m3, 4 hr, HSDB
<i>Oral</i>		
DL50	conejo	5000 mg/kg, CCOHS
	cuye	6600 mg/kg, CCOHS
		8.2 g/kg, HSDB
	Gato	1670 mg/kg, CCID - New Zealand
		1650 mg/kg, HSDB
	humano	1110 - 1665 mg/kg, HSDB
	perro	> 8.8 g/kg, HSDB
		5500 mg/kg, HSDB
	rata	> 10000 mg/kg, ECHA
		7712 mg/kg, ECHA
		5.9 g/kg, HSDB
	ratón	14.6 g/kg, HSDB
sulfámico, ácido (CAS 5329-14-6)		
<b>Agudo</b>		
<i>Dérmico</i>		
DL50	rata	> 2000 mg/kg, 24 horas, ECHA
<i>Inhalación</i>		
CL50	No disponible	
<i>Oral</i>		
DL50	rata	2140 mg/kg, ECHA
Yoduro potásico (CAS 7681-11-0)		
<b>Agudo</b>		
<i>Dérmico</i>		
DL50	No disponible	
<i>Inhalación</i>		
CL50	No disponible	

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
Oral DL50	rata	3118 mg/kg, ECHA
<b>Corrosión/irritación cutáneas</b>	Provoca irritación cutánea.	
<b>Minutos de exposición</b>	No disponible.	
<b>Valor de eritema</b>	No disponible.	
<b>Valor del edema</b>	No disponible.	
<b>Lesiones oculares graves/irritación ocular</b>	Provoca irritación ocular grave.	
<b>Valor de opacidad corneal</b>	No disponible.	
<b>Valor de la lesión del iris</b>	No disponible.	
<b>Valor del enrojecimiento conjuntival</b>	No disponible.	
<b>Valor del edema conjuntivo</b>	No disponible.	
<b>Días de recuperación</b>	No disponible.	
<b>Sensibilidad respiratoria o cutánea</b>		
<b>Sensibilización según ACGIH</b>		
Óxido de propileno (CAS 75-56-9)		Sensibilización dérmica
<b>Canada - Alberta OELs: irritante</b>		
etanol, 2-butoxi- (CAS 111-76-2)		irritante
Etileneglicol (CAS 107-21-1)		irritante
<b>Canada - British Columbia OELs: Respiratory or skin sensitiser</b>		
Óxido de propileno (CAS 75-56-9)		Capable of causing respiratory, dermal or conjunctival sensitization.
<b>Canada - Manitoba OELs Hazard: Sensibilización dérmica</b>		
Óxido de propileno (CAS 75-56-9)		Sensibilización dérmica
<b>Canada - Saskatchewan OELs Hazard Data: Sensitiser</b>		
Óxido de propileno (CAS 75-56-9)		Sensibilizador.
<b>Sensibilización respiratoria</b>	No es un sensibilizante respiratorio.	
<b>Sensibilización cutánea</b>	No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.	
<b>Mutagenicidad</b>	No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.	
<b>Carcinogenicidad</b>	Vea abajo	
<b>ACGIH - Carcinógenos</b>		
etanol, 2-butoxi- (CAS 111-76-2)		A3 Cancerígeno confirmado para los animales con efectos desconocidos para los humanos.
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)		A2 Se sospecha que sea carcinógeno para los humanos.
Óxido de propileno (CAS 75-56-9)		A3 Cancerígeno confirmado para los animales con efectos desconocidos para los humanos.
Sílica cristalina (CAS 14808-60-7)		A2 Se sospecha que sea carcinógeno para los humanos.
<b>Canada - Alberta OELs: Categoría carcinogénica</b>		
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)		Se sospecha que sea carcinógeno para los humanos.
Sílica cristalina (CAS 14808-60-7)		Se sospecha que sea carcinógeno para los humanos.
<b>Canada - Manitoba OELs: Carcinogenicidad</b>		
2-BUTOXIETANOL (EGBE) (CAS 111-76-2)		Cancerígeno confirmado para los animales con efectos desconocidos para los humanos.
OXIDO DE ETILENO (CAS 75-21-8)		Se sospecha que sea carcinógeno para los humanos.
Óxido de propileno (CAS 75-56-9)		Cancerígeno confirmado para los animales con efectos desconocidos para los humanos.
Sílice , CRYSTALLINE-.ALPHA.-QUARTZ, Fracción respirable (CAS 14808-60-7)		Se sospecha que sea carcinógeno para los humanos.
<b>Canada - Quebec OELs: Categoría carcinogénica</b>		
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)		Suspected carcinogenic effect in humans.
Óxido de propileno (CAS 75-56-9)		Suspected carcinogenic effect in humans.
Sílica cristalina (CAS 14808-60-7)		Suspected carcinogenic effect in humans.
<b>Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad</b>		
etanol, 2-butoxi- (CAS 111-76-2)		Volume 88 - 3 No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)		Volume 97, Volume 100F 1 Carcinogénico para los humanos.



Óxido de propileno (CAS 75-56-9)

Volume 60 - 2B Posiblemente carcinógeno para los seres humanos.

Sílica cristalina (CAS 14808-60-7)

Volume 68, Volume 100C 1 Carcinogénico para los humanos.

**California, EUA - Proposición 65 - CRT: Fecha de inclusión en lista/ Sustancia carcinogénica**

Óxido de etileno (CAS 75-21-8)

Óxido de propileno (CAS 75-56-9)

Sílica cristalina (CAS 14808-60-7)

**NTP, EUA Reporte sobre carcinógenos: Carcinógeno previsible**

Óxido de propileno (CAS 75-56-9)

Previsto razonablemente como carcinógeno humano.

**NTP, EUA - Reporte sobre carcinógenos: Carcinógeno conocido**

Óxido de etileno (CAS 75-21-8)

Cancerígeno humano conocido.

Sílica cristalina (CAS 14808-60-7)

Cancerígeno humano conocido.

**EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)**

Óxido de etileno (CAS 75-21-8)

Cáncer

Sílica cristalina (CAS 14808-60-7)

Cáncer

<b>Toxicidad para la reproducción</b>	Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto.
<b>Teratogenicidad</b>	En ratas y lauchas expuestas a dosis orales relativamente altas de etilenglicol, y aún en ausencia o con un mínimo de toxicidad, se han observado efectos en la embriotoxicidad (reabsorción tardía), fetotoxicidad (reducido aumento de peso), y/ o teratogénesis (malformaciones externas, tejidos blandos y esqueléticas).
<b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única</b>	No clasificado.
<b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas</b>	No clasificado.
<b>Peligro por aspiración</b>	No representa un peligro de aspiración.
<b>Efectos crónicos</b>	La inhalación prolongada puede resultar nociva.

---

## 12. Información ecológica

---

<b>Efectos ecotoxicológicos</b>	Vea abajo		
<b>Datos ecotoxicológicos</b>			
<b>Componentes</b>	<b>Especies</b>	<b>Resultados de la prueba</b>	
etanol, 2-butoxi- (CAS 111-76-2)			
Crustáceos	EC50	Dafnia	1819 mg/L, 48 horas
<b>Acuático/a</b>			
Peces	CL50	Plateadito salado (Menidia beryllina)	1250 mg/L, 96 horas
Etilenglicol (CAS 107-21-1)			
Crustáceos	EC50	Dafnia	46300 mg/L, 48 horas
<b>Acuático/a</b>			
Peces	CL50	Carpita cabezona (Pimephales promelas)	8050 mg/L, 96 horas
sulfámico, ácido (CAS 5329-14-6)			
<b>Acuático/a</b>			
Peces	CL50	Carpita cabezona (Pimephales promelas)	14.2 mg/L, 96 horas
Yoduro potásico (CAS 7681-11-0)			
<b>Acuático/a</b>			
Peces	CL50	Trucha arco iris, trucha Donaldson (Oncorhynchus mykiss)	896 mg/L, 96 horas
<b>Persistencia y degradabilidad</b>	No existen datos sobre la degradabilidad del producto.		
<b>Potencial de bioacumulación</b>			
<b>Movilidad en el suelo</b>			
<b>Movilidad en general</b>	No hay datos disponibles.		
<b>Otros efectos adversos</b>	No disponible.		
	No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el		

### 13. Consideraciones de eliminación

<b>Instrucciones para la eliminación</b>	Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. Eliminar el contenido/recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional/internacional.
<b>Reglamentos locales sobre la eliminación</b>	Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.
<b>Código de residuo peligroso</b>	El Código de Residuo debe ser asignado después de hablar con el usuario, el productor y la compañía de eliminación de residuos.
<b>Residuos/producto no utilizado</b>	Elimine observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Este material y sus recipientes deben eliminarse de forma segura (véase: Instrucciones para la eliminación).
<b>Envases contaminados</b>	Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

### 14. Información relativa al transporte

**Transporte de material peligroso (TDG): TDG prueba de clasificación:** Método de Clasificación: Clasificados según la parte 2, secciones 2,1 – 2,8 del Reglamento de transporte de mercancías peligrosas. En su caso, el nombre del técnico y la clasificación del producto aparecerá debajo.

**General** Contaminante marino reglamentado por el IMDG  
**Ministerio de Transportes de los Estados Unidos. (DOT)**

**Instrucciones básicas para el despacho:**

<b>Número de UN</b>	UN2967
<b>Denominación adecuada de envío</b>	sulfámico, ácido
<b>Clase de riesgo</b>	8
<b>Grupo de embalaje</b>	III
<b>Disposiciones especiales</b>	IB8, IP3, T1, TP33
<b>Excepciones de embalaje</b>	< 11 pds - Limited Quantity
<b>Embalaje no a granel</b>	213
<b>Embalaje a granel</b>	240

**Transporte de material peligroso (TDG - Canada)**

**Instrucciones básicas para el despacho:**

<b>Número de UN</b>	UN2967
<b>Denominación adecuada de envío</b>	SULPHAMIC ACIDO
<b>Clase de riesgo</b>	8
<b>Grupo de embalaje</b>	III
<b>Excepciones de embalaje</b>	<5 kg - Limited Quantity

**DOT**



**TDG**



### 15. Información reguladora

**Reglamentaciones federales canadienses** Este producto ha sido clasificado en conformidad con los criterios de peligro de las HPR y la HDS contiene toda la información requerida por estas regulaciones.

**Canada CEPA Schedule I: Listed substance**

etanol, 2-butoxi- (CAS 111-76-2)	listado.
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)	listado.
Óxido de propileno (CAS 75-56-9)	listado.

**Canada DSL Challenge Substances: Listed substance**

Óxido de propileno (CAS 75-56-9)	listado.
Sílica cristalina (CAS 14808-60-7)	listado.

**Canada NPRI VOCs with Additional Reporting Requirements: Mass reporting threshold/Identification Number**

etanol, 2-butoxi- (CAS 111-76-2)	1 TONELADAS
----------------------------------	-------------

**Canada Priority Substances List (Second List): Listed substance**

etanol, 2-butoxi- (CAS 111-76-2)	listado.
Etilenoglicol (CAS 107-21-1)	listado.
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)	listado.

**Canada SNAc Reporting Requirements: Listed substance/Publication date**

Óxido de propileno (CAS 75-56-9)	12/21/2011 Listado.
----------------------------------	---------------------

**Export Control List (CEPA 1999, Schedule 3)**

Óxido de etileno (CAS 75-21-8)	Substance subject to notification or consent.
--------------------------------	-----------------------------------------------

**Greenhouse Gases**

No listado.

**Precursor Control Regulations**

No regulado.

**WHMIS 2015 Exenciones**

No aplicable

**Reglamentos federales de EE.UU.**

Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

**TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)**

No regulado.

**Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)**

etanol, 2-butoxi- (CAS 111-76-2)	listado.
Etilenoglicol (CAS 107-21-1)	listado.
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)	listado.
Óxido de propileno (CAS 75-56-9)	listado.

**US EPCRA Section 304 Extremely Haz. Subs. & CERCLA Haz. Subs.: Sección 304 EHS reportable quantity**

Óxido de etileno (CAS 75-21-8)	10 lbs
Óxido de propileno (CAS 75-56-9)	100 lbs

**EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)**

Óxido de etileno (CAS 75-21-8)	Cáncer
Sílica cristalina (CAS 14808-60-7)	Cáncer
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)	Toxicidad para la reproducción
Sílica cristalina (CAS 14808-60-7)	lung effects
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)	Mutagenicidad
Sílica cristalina (CAS 14808-60-7)	immune system effects
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)	Sistema nervioso central
Sílica cristalina (CAS 14808-60-7)	kidney effects
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)	Sensibilización cutánea
	Irritación de la piel
	Irritación de los ojos
	Irritación de las vías respiratorias
	Toxicidad aguda
	Inflamabilidad

**Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)****Categorías de peligro**

Peligro inmediato - Sí  
 Peligro Retrasado - Sí  
 Riesgo de Ignición - No  
 Peligro de presión - No  
 Riesgo de Reactividad - No

**SARA 302 Sustancia**

No

**extremadamente peligrosa****SARA 311/312 Sustancias**

No

**químicas peligrosas****SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)**

No regulado.

## Otras disposiciones federales

### Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

Etilenoglicol (CAS 107-21-1)  
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)  
Óxido de propileno (CAS 75-56-9)

### Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)

Óxido de etileno (CAS 75-21-8)  
Óxido de propileno (CAS 75-56-9)

Regulaciones de un estado de      Vea abajo  
EUA

#### EE.UU - California Sustancias peligrosas (preparado por el director): Sustancia listada

etanol, 2-butoxi- (CAS 111-76-2)	listado.
Etilenoglicol (CAS 107-21-1)	listado.
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)	listado.
Óxido de propileno (CAS 75-56-9)	listado.

#### US - Illinois Chemical Safety Act: Listed substance

etanol, 2-butoxi- (CAS 111-76-2)  
Etilenoglicol (CAS 107-21-1)  
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)  
Óxido de propileno (CAS 75-56-9)

#### US - Louisiana Spill Reporting: Listed substance

etanol, 2-butoxi- (CAS 111-76-2)	listado.
Etilenoglicol (CAS 107-21-1)	listado.
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)	listado.
Óxido de propileno (CAS 75-56-9)	listado.

#### US - Minnesota Haz Subs: Listed substance

etanol, 2-butoxi- (CAS 111-76-2)	listado.
Etilenoglicol (CAS 107-21-1)	listado.
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)	listado.
Óxido de propileno (CAS 75-56-9)	listado.
Sílica cristalina (CAS 14808-60-7)	listado.

#### EE.UU - New Jersey RTK - Sustancia: Sustancia listada

etanol, 2-butoxi- (CAS 111-76-2)  
Etilenoglicol (CAS 107-21-1)  
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)  
Óxido de propileno (CAS 75-56-9)  
Sílica cristalina (CAS 14808-60-7)  
sulfámico, ácido (CAS 5329-14-6)

#### US - North Carolina Toxic Air Pollutants: Listed substance

Óxido de etileno (CAS 75-21-8)

#### US - Pennsylvania RTK - Hazardous Substances: Peligro especial

Óxido de etileno (CAS 75-21-8)  
Óxido de propileno (CAS 75-56-9)

#### US - los niveles de detección Texas efectos: Sustancia listado

etanol, 2-butoxi- (CAS 111-76-2)	listado.
Etilenoglicol (CAS 107-21-1)	listado.
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)	listado.
Óxido de propileno (CAS 75-56-9)	listado.
Sílica cristalina (CAS 14808-60-7)	listado.
sulfámico, ácido (CAS 5329-14-6)	listado.
Yoduro potásico (CAS 7681-11-0)	listado.

#### US - Washington Chemical of High Concern to Children: Listed substance

Etilenoglicol (CAS 107-21-1)

#### Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias

etanol, 2-butoxi- (CAS 111-76-2)  
Etilenoglicol (CAS 107-21-1)  
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)  
Óxido de propileno (CAS 75-56-9)  
Sílica cristalina (CAS 14808-60-7)

#### Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA

etanol, 2-butoxi- (CAS 111-76-2)  
Etilenoglicol (CAS 107-21-1)  
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)  
Óxido de propileno (CAS 75-56-9)

## US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania

etanol, 2-butoxi- (CAS 111-76-2)  
Etileneglicol (CAS 107-21-1)  
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)  
Óxido de propileno (CAS 75-56-9)  
Sílica cristalina (CAS 14808-60-7)

## Derecho a la información de Rhode Island, EUA

etanol, 2-butoxi- (CAS 111-76-2)  
Etileneglicol (CAS 107-21-1)  
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)  
Óxido de propileno (CAS 75-56-9)  
Sílica cristalina (CAS 14808-60-7)

## Proposición 65 del Estado de California, EUA



**ADVERTENCIA:** Este producto puede exponerle a químicos incluyendo oxido de etileno, que es conocido por el Estado de California como causante de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para mayor información, visite [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## California, EUA - Proposición 65 - CRT: Fecha de inclusión en lista/ Sustancia carcinogénica

Óxido de etileno (CAS 75-21-8)	Listado : Julio 1, 1987
Óxido de propileno (CAS 75-56-9)	Listado: 1 de octubre de 1988
Sílica cristalina (CAS 14808-60-7)	Listado: 1 de octubre de 1988

## EE.UU. - Proposición 65 de California - CTR: Fecha de listado/Tóxico para el desarrollo

Etileneglicol (CAS 107-21-1)	Listado : Junio 19, 2015
Óxido de etileno (CAS 75-21-8)	Listado: 7 de agosto de 2009

## EE.UU. - Proposición 65 de California - CTR: Fecha de listado/Tóxico para el sistema reproductor femenino

Óxido de etileno (CAS 75-21-8)	Listado: 27 de febrero de 1987
--------------------------------	--------------------------------

## EE.UU. - Proposición 65 de California - CTR: Fecha de listado/Tóxico para el sistema reproductor masculino

Óxido de etileno (CAS 75-21-8)	Listado: 7 de agosto de 2009
--------------------------------	------------------------------

## Estado de Inventario

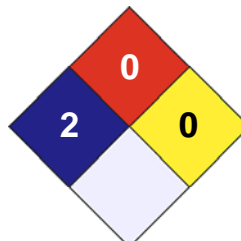
País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (sí/no)*
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	No
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

\*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

## 16. Otra información

REFERENCIA	
Severo	4
Serio	3
Moderado	2
Ligera	1
Mínimo	0

Salud	* 2
Flamabilidad	0
Riesgos Físicos	0
Protección Personal	X



## Cláusula de exención de responsabilidad

La información de esta ficha se ha redactado sobre la base del nivel actual de conocimientos y experiencia disponible. La información aquí contenida fue obtenida de fuentes que se estiman técnicamente precisas y confiables. Si bien se han realizado los máximos esfuerzos posibles a fin de asegurar la total puesta en conocimiento de los riesgos asociados a este producto, como en algunos casos no es posible obtener información, se lo declara expresamente. Dado que las condiciones particulares de uso del producto están más allá del alcance del proveedor, se presupone que los usuarios de este material han sido correctamente entrenados según las exigencias de toda la legislación aplicable y demás instrumentos regulatorios. El proveedor no efectúa ninguna garantía, expresa ni tácita, y no será responsable por ninguna pérdida, daños o consecuencia dañina que pueda resultar del uso o de la confiabilidad de cualquier información contenida en este documento.

Fecha de emisión	04-Abril-2019
Indicación de la versión	01
Fecha de vigencia	04-Abril-2019
Preparado por	Dell Tech Laboratories Ltd. Teléfono: (519) 858-5021
Otra información	Para obtener una Hoja de Datos de Seguridad actualizada, por favor póngase en contacto con el distribuidor /el fabricante que figura en la primera página de este documento.